

Microsoft License Terms

Kemas kini terakhir April 2024

SYARAT PELESENAN PERISIAN MICROSOFT

SISTEM PENGENDALIAN WINDOWS

JIKA ANDA MENETAP DI (ATAU JIKA TEMPAT UTAMA PERNIAGAAN ANDA BERADA DI) AMERIKA SYARIKAT, SILA BACA FASAL TIMBANG TARA MENGIKAT DAN PENEPIAN TINDAKAN KELAS DALAM SEKSYEN 11. IA MEMPENGARUHI CARA PERTIKAIAN DISELESAIKAN.

Terima kasih kerana memilih Microsoft!

Bergantung pada cara anda memperoleh perisian Windows, perjanjian lesen ini adalah antara (i) anda dengan pengilang peranti atau pemasang perisian yang mengedarkan perisian dalam peranti anda; atau (ii) anda dan Microsoft Corporation (atau, berdasarkan tempat tinggal anda atau jika perniagaan berdasarkan premis perniagaan utama anda, salah satu sekutunya) jika anda memperoleh perisian daripada penjual. Microsoft ialah pengeluar peranti bagi peranti yang dikeluarkan oleh Microsoft atau salah satu sekutunya dan Microsoft ialah penjual runcit jika anda memperoleh perisian terus daripada Microsoft. Jika anda ialah pelanggan lesen volum, penggunaan perisian ini adalah tertakluk pada perjanjian lesen volum anda dan bukannya perjanjian ini.

Perjanjian ini menghuraikan hak anda, kewajipan, dan syarat yang anda boleh menggunakan perisian Windows. Anda seharusnya menyemak keseluruhan perjanjian, termasuk sebarang terma lesen tambahan yang mengiringi perisian dan sebarang terma yang dipautkan, kerana semua terma ini penting dan bersama-sama mewujudkan perjanjian ini yang berkenaan dengan anda. Anda boleh menyemak terma yang dipautkan dengan menampal pautan (aka.ms/) dalam tettingkap pelayar.

Dengan menerima perjanjian ini atau menggunakan perisian, anda bersetuju kepada semua terma ini, dan mengizinkan penghantaran maklumat tertentu semasa pengaktifan dan semasa penggunaan perisian anda selaras dengan pernyataan privasi Microsoft yang diterangkan dalam Seksyen 3. Jika anda tidak menerima dan mematuhi terma ini, anda tidak boleh menggunakan perisian atau cirinya. Anda boleh menghubungi pengeluar peranti atau pemasang, atau penjual runcit anda jika anda membeli perisian secara terus, untuk menentukan dasar pemulangannya dan memulangkan perisian atau peranti untuk mendapatkan pembayaran balik atau kredit di bawah dasar tersebut. Anda hendaklah mematuhi dasar tersebut, yang mungkin menghendaki anda memulangkan perisian dengan keseluruhan peranti yang menerima pemasangan perisian untuk mendapatkan pembayaran balik atau kredit, jika ada.

1. Gambaran keseluruhan.

- a. Kesesuaian Penggunaan.** Perjanjian ini berkenaan dengan perisian Windows yang dipaparkan pada peranti anda atau diperoleh daripada pengeluar dan dipasang oleh

anda, media yang anda menerima perisian (jika ada) sebarang fon, ikon, imej atau fail bunyi yang disertakan dengan perisian dan juga sebarang kemas kini, naik taraf, tambahan atau perkhidmatan untuk perisian Microsoft, melainkan terma lain disertakan bersamanya. Ia turut berkenaan dengan aplikasi Windows yang dibangunkan oleh Microsoft yang memberikan fungsi seperti mel, kenalan, muzik, dan foto yang disertakan dengan Windows, melainkan terma lain digunakan. Jika perjanjian ini mengandungi terma berkenaan dengan ciri atau perkhidmatan yang tidak tersedia pada peranti anda, terma tersebut tidak diterima pakai.

- b. Terma tambahan.** Terma Microsoft dan pihak ketiga tambahan mungkin dikenakan pada pengguna ciri, perkhidmatan dan aplikasi tertentu, bergantung pada keupayaan peranti anda, cara ia dikonfigurasi dan cara anda menggunakannya. Sila baca terma ini.
- (i) Sesetengah aplikasi Windows menyediakan titik akses ke, atau bergantung kepada, perkhidmatan dalam talian, dan penggunaan perkhidmatan tersebut kadangkala ditadbir oleh terma dan dasar privasi yang berasingan, seperti Perjanjian Perkhidmatan Microsoft di <https://aka.ms/msa>. Anda boleh melihat terma dan dasar ini dengan melihat syarat penggunaan perkhidmatan atau tetapan aplikasi, jika berkenaan. Perkhidmatan ini mungkin tidak disediakan di semua rantau.
 - (ii) Microsoft, atau pengilang atau pemasang peranti mungkin menyertakan aplikasi tambahan yang akan tertakluk pada terma lesen dan dasar privasi yang berasingan.
 - (iii) Perisian mungkin termasuk program pihak ketiga yang dilesenkan kepada anda di bawah perjanjian ini atau di bawah terma mereka sendiri. Terma lesen, notis dan perakuan, jika ada, untuk program pihak ketiga boleh dilihat di <https://aka.ms/thirdpartynotices>.
 - (iv) Setakat yang disertakan dengan Windows, Word, Excel, PowerPoint, dan OneNote adalah dilesenkan untuk penggunaan peribadi, bukan komersial anda, melainkan anda mempunyai hak penggunaan komersial di bawah perjanjian berasingan.

2. Hak Pemasangan dan Penggunaan.

- a. Lesen.** Perisian adalah dilesenkan, bukan dijual. Di bawah perjanjian lesen ini, kami memberi hak kepada anda untuk memasang dan menjalankan satu tika perisian pada peranti anda (peranti berlesen), untuk digunakan oleh seorang sahaja pada satu masa, asalkan anda mematuhi terma dan penghadan yang terkandung dalam perjanjian ini. Mengemas kini atau menaik taraf daripada perisian bukan asli dengan perisian daripada Microsoft atau sumber yang dibenarkan tidak menjadikan versi asal anda atau versi yang ditingkatkan/dinaik taraf sebagai asli, dan dalam situasi tersebut, anda tiada lesen untuk menggunakan perisian.
- b. Peranti.** Dalam perjanjian ini "peranti" bermaksud sistem perkakasan tempatan (sama ada fizikal atau maya) dengan peranti storan dalaman yang berupaya menjalankan perisian. Pemetakan perkakasan atau blade dianggap sebagai peranti. Untuk tujuan

perjanjian ini, "peranti" tidak termasuk sebarang sistem perkakasan (sama ada fizikal atau maya) di mana perisian dipasang atau dicapai semata-mata untuk penggunaan jauh melalui rangkaian.

c. Pengehadan. Pengilang atau pemasang peranti dan Microsoft mengekalkan semua hak (seperti hak di bawah undang-undang harta intelektual) yang tidak diberikan secara nyata dalam perjanjian ini dan tiada hak lain dilesenkan kepada anda. Untuk mengelakkan keraguan, lesen ini tidak memberi anda sebarang hak untuk, dan anda tidak boleh (dan anda mungkin tidak membenarkan mana-mana individu atau entiti lain):

- (i) menggunakan atau memayakan ciri-ciri perisian secara berasingan;
- (ii) menerbitkan, menyalin (selain daripada salinan sandaran yang dibenarkan), menyewa, memajak atau meminjam perisian;
- (iii) memindahkan perisian (kecuali seperti yang dibenarkan oleh perjanjian ini);
- (iv) mengatasi apa-apa pengehadan atau pembatasan teknikal dalam perisian;
- (v) gunakan perisian sebagai perisian pelayan atau untuk mengendalikan peranti sebagai pelayan, kecuali yang dibenarkan di bawah Seksyen 2(d)(iii) di bawah; menggunakan perisian untuk menawarkan perkhidmatan pengehosan komersial; menyediakan perisian untuk penggunaan serentak oleh lebih daripada satu pengguna melalui rangkaian, kecuali seperti yang dibenarkan di bawah Seksyen 2 (d) (vi) di bawah; pasang perisian pada pelayan untuk capaian jauh atau digunakan melalui rangkaian; atau pasang perisian pada peranti untuk digunakan oleh pengguna jarak jauh sahaja;
- (vi) melakukan kejuruteraan pembalikan, menyahkompilasi, atau menyahpasang perisian, atau cuba melakukan sedemikian, melainkan dan hanya setakat mana pembatasan di atas yang (a) dibenarkan oleh undang-undang yang berkenaan, (b) dibenarkan oleh terma pelesenan yang mengawal penggunaan komponen sumber terbuka yang mungkin dimasukkan dengan perisian; atau (c) diperlukan untuk nyahpijat perubahan kepada mana-mana perpustakaan yang dilesenkan di bawah Lesen Awam Umum Lesser GNU yang dimasukkan dengan dan dipaut oleh perisian; dan
- (vii) apabila menggunakan ciri berkaitan Internet, anda tidak boleh menggunakan ciri-ciri ini dalam apa jua cara yang boleh mengganggu penggunaan ciri ini oleh orang lain, atau cuba mendapatkan akses atau menggunakan apa-apa perkhidmatan, data, akaun atau rangkaian dalam cara yang tidak dibenarkan.

d. Senario Berbilang Penggunaan.

- (i) **Berbilang versi.** Jika semasa memperoleh perisian anda diberikan berbilang versi (misalnya versi 32-bit dan 64-bit), anda hanya boleh memasang dan mengaktifkan salah satu daripada versi ini pada satu-satu masa.

- (ii) **Sambungan berbilang atau gugusan.** Perkakasan atau perisian yang anda guna untuk sambungan multipleks atau kumpul atau mengurangkan bilangan peranti atau pengguna yang mengakses atau menggunakan perisian, tidak mengurangkan bilangan lesen yang anda perlu. Anda hanya boleh menggunakan perkakasan atau perisian berkenaan jika anda mempunyai lesen untuk setiap salinan perisian yang anda guna.
- (iii) **Sambungan peranti.** Anda boleh membenarkan sehingga 20 peranti lain mengakses perisian yang dipasang pada peranti yang dilesenkan semata-mata untuk menggunakan ciri-ciri perisian berikut untuk tujuan peribadi atau dalaman: perkhidmatan fail, perkhidmatan cetak, perkhidmatan maklumat Internet dan perkhidmatan perkongsian sambungan dan telefoni Internet pada peranti yang dilesenkan. Anda boleh membenarkan sebarang bilangan peranti untuk mengakses perisian ini pada peranti yang dilesenkan untuk menyegerak data antara peranti. Walau bagaimanapun, subseksyen ini tidak bermaksud bahawa anda berhak untuk memasang perisian ini, atau menggunakan fungsi utama perisian (selain daripada ciri yang disenaraikan dalam subseksyen ini) atau mana-mana peranti lain ini.
- (iv) **Penggunaan dalam persekitaran maya.** Lesen ini membolehkan anda memasang hanya satu salinan perisian ini untuk digunakan pada sebuah peranti sahaja, tidak kira sama ada peranti tersebut ialah komputer fizikal atau maya. Jika anda mahu menggunakan perisian ini pada lebih daripada sebuah peranti maya, anda hendaklah mendapatkan lesen yang berasingan bagi setiap salinan.
- (v) **Akses jauh.** Tidak lebih daripada sekali setiap 90 hari, anda boleh menetapkan seorang pengguna yang menggunakan peranti berlesen secara fizikal sebagai pengguna berlesen. Pengguna berlesen boleh mengakses peranti yang dilesenkan daripada peranti lain menggunakan teknologi capaian jauh untuk tempoh sehingga 365 hari dari penggunaan fizikal yang terakhir. Pengguna lain, pada masa yang berlainan, boleh mengakses peranti berlesen dari peranti lain menggunakan teknologi capaian jauh, tetapi hanya pada peranti yang dilesenkan secara berasingan untuk menjalankan perisian ini pada edisi yang sama atau lebih tinggi.
- (vi) **Bantuan jauh.** Anda boleh menggunakan teknologi bantuan jauh untuk berkongsi sesi aktif tanpa mendapatkan apa-apa lesen untuk perisian. Bantuan jauh membolehkan seorang pengguna untuk bersambung secara terus ke komputer pengguna lain, biasanya untuk membetulkan masalah.

e. **Salinan sandaran.** Anda boleh membuat satu salinan perisian ini untuk tujuan sandaran, dan boleh menggunakan salinan sandaran untuk memindahkan perisian jika diperlukan sebagai perisian tunggal, seperti yang diterangkan dalam Seksyen 4 di bawah.

3. **Privasi; Keizinan untuk Penggunaan Data.** Privasi anda penting kepada kami. Beberapa ciri perisian menghantar atau menerima maklumat apabila ciri tersebut digunakan. Kebanyakan ciri ini boleh dimatikan dalam antara muka pengguna atau anda boleh memilih

untuk tidak menggunakannya. Dengan menerima perjanjian ini dan menggunakan perisian, anda bersetuju bahawa Microsoft mungkin mengumpulkan, menggunakan dan mendedahkan maklumat seperti yang diterangkan dalam Pernyataan Privasi Microsoft di <https://aka.ms/privacy>, dan seperti yang diterangkan dalam antara muka pengguna yang berkaitan dengan ciri-ciri perisian.

- 4. Pemindahan.** Peruntukan seksyen ini tidak berkenaan jika anda mendapatkan perisian di Jerman atau di mana-mana negara yang disenaraikan di tapak ini <https://aka.ms/transfer>, dalam keadaan sebarang pemindahan perisian kepada pihak ketiga dan hak penggunaannya mesti mematuhi undang-undang berkenaan.
 - a. Perisian yang diprapasang pada peranti.** Jika anda memperoleh perisian yang diprapasang pada peranti (dan juga jika anda naik taraf daripada perisian yang diprapasang pada peranti), anda boleh memindahkan lesen untuk menggunakan perisian terus kepada pengguna lain, hanya dengan peranti yang dilesenkan. Pemindahan ini hendaklah merangkumi perisian, jika disediakan dengan peranti, label Windows tulen termasuk kunci produk. Sebelum mana-mana pemindahan yang dibenarkan, pihak yang lagi satu mesti bersetuju bahawa perjanjian ini diterima pakai untuk pemindahan dan penggunaan perisian tersebut.
 - b. Perisian sendiri.** Jika anda telah memperoleh perisian sebagai perisian sendiri (dan juga jika anda naik taraf daripada perisian yang anda telah perolehi sebagai perisian sendiri), anda boleh memindahkan perisian ke peranti lain milik anda. Anda juga boleh memindahkan perisian pada peranti yang dimiliki orang lain jika (i) anda pengguna lesen pertama perisian dan (ii) pengguna baharu bersetuju dengan terma perjanjian ini. Anda boleh menggunakan salinan sandaran yang kami benarkan anda buat atau media pada mana perisian disediakan untuk memindahkan perisian. Setiap kali anda memindahkan perisian ke peranti baharu, anda mesti mengalih keluar perisian dari peranti sebelumnya. Anda tidak boleh memindahkan perisian untuk berkongsi lesen antara peranti.
- 5. Perisian Disahkan dan Pengaktifan.** Anda dibenarkan untuk menggunakan perisian ini hanya jika anda dilesenkan dengan betul dan perisian diaktifkan dengan sempurna menggunakan kunci produk yang tulen atau melalui cara lain yang dibenarkan. Apabila anda disambungkan ke Internet semasa menggunakan perisian ini, perisian ini akan menghubungi Microsoft atau sekutunya secara automatik untuk menjalankan pengaktifan untuk menghubungkannya dengan peranti tertentu. Anda juga boleh mengaktifkan perisian secara manual melalui Internet atau telefon. Dalam mana-mana kes, penghantaran maklumat tertentu akan berlaku dan caj perkhidmatan Internet, telefon dan SMS mungkin dikenakan. Semasa pengaktifan (atau pengaktifan semula yang mungkin dicetuskan oleh perubahan pada komponen peranti anda) perisian mungkin menentukan sama ada tika perisian yang dipasang ialah perisian cetak rompak, tidak dilesenkan dengan betul, atau mempunyai perubahan yang tidak diizinkan. Jika pengaktifan gagal, perisian akan cuba membaikinya sendiri dengan menggantikan sebarang perisian Microsoft yang diusik menggunakan perisian asli Microsoft. Anda mungkin menerima peringatan untuk mendapatkan salinan perisian yang sah. Pengaktifan yang berjaya tidak mengesahkan bahawa perisian tersebut adalah asli atau dilesenkan dengan betul. Anda tidak boleh melangkau atau memintasi pengaktifan. Untuk membantu menentukan sama ada perisian anda asli dan sama ada anda

dilesenkan dengan betul, lihat <https://aka.ms/genuine>. Kemas kinian, sokongan dan perkhidmatan tertentu lain hanya boleh ditawarkan kepada pengguna perisian Microsoft tulen sahaja.

6. **Pengemaskinian.** Perisian menyemak untuk kemas kini sistem dan aplikasi dari semasa ke semasa dan memuat turun serta memasangnya untuk anda. Anda hanya boleh mendapatkan kemas kini ini daripada Microsoft atau sumber yang dibenarkan dan Microsoft mungkin perlu mengemas kini sistem anda bagi menyediakan anda kemas kini tersebut. Dengan menerima perjanjian ini atau menggunakan perisian, anda bersetuju untuk menerima jenis kemas kini automatik seperti ini tanpa sebarang notis tambahan.

7. **Spesifikasi Perkakasan; Hak Turun Taraf.**

- a. **Spesifikasi Perkakasan.** Versi tertentu perisian Windows hanya serasi dengan perkakasan yang memenuhi keperluan sistem yang ditentukan seperti yang ditetapkan oleh Microsoft dari semasa ke semasa dan tersedia di <https://aka.ms/minhw>.
- b. **Hak Turun Taraf.** Jika anda memperoleh peranti daripada pengeluar atau pemasang dengan versi Windows Professional prapasang dan ia dikonfigurasi untuk beroperasi dalam mod ciri penuh, anda boleh turunkan taraf kepada edisi yang setara pada versi Windows Professional lebih awal, tetapi hanya selagi Microsoft menyediakan sokongan untuk versi lebih awal tersebut seperti yang dinyatakan di <https://aka.ms/windowslifecycle>, dan menyokong versi lebih awal tersebut pada perkakasan anda seperti yang dinyatakan di <https://aka.ms/minhw>. Perjanjian ini diguna pakai untuk penggunaan versi lebih awal oleh anda. Jika versi lebih awal mengandungi komponen yang berbeza, sebarang terma untuk komponen berkenaan dalam perjanjian yang disertakan bersama versi lebih awal diguna pakai pada penggunaan komponen tersebut oleh anda. Baik pengilang atau pemasang peranti, mahupun Microsoft tidak mempunyai kewajiban untuk membekalkan versi lebih awal kepada anda. Anda mesti memperoleh versi lebih awal secara berasingan, yang anda mungkin akan dikenakan caj. Anda boleh menggantikan versi perisian yang terdahulu dengan versi yang anda peroleh pada asalnya.

8. **Sekatan Eksport.** Anda mesti mematuhi semua undang-undang dan peraturan eksport domestik dan antarabangsa yang diguna pakai untuk perisian ini, termasuk sekatan ke atas destinasi, pengguna akhir dan penggunaan akhir. Untuk mendapatkan maklumat lanjut mengenai sekatan eksport, lawati <https://aka.ms/exporting>.

9. **Waranti, Penafian, Remedi, Ganti Rugi, dan Prosedur.**

- a. **Waranti Terhad.** Bergantung pada cara anda mendapatkan perisian Windows, Microsoft, atau pengilang atau pemasang peranti menjamin bahawa perisian berlesen yang betul akan berfungsi sebahagian besarnya sama seperti yang dijelaskan dalam bahan-bahan Microsoft yang disertakan bersama perisian tersebut. Waranti ini tidak merangkumi masalah yang disebabkan oleh tindakan anda, yang timbul daripada kegagalan anda untuk mematuhi arahan, atau disebabkan oleh peristiwa di luar kawalan yang munasabah Microsoft, atau pengilang atau pemasang peranti. Waranti terhad bermula apabila pengguna pertama memperoleh perisian tersebut dan berakhir selama satu tahun jika diperoleh daripada Microsoft, atau selama 90 hari jika diperoleh daripada pengilang atau pemasang peranti. Jika anda mendapat kemas kini atau tambahan terus daripada Microsoft dalam tempoh 90 hari dari waranti terhad pengilang atau pemasang peranti, Microsoft memberikan waranti terhad bagi kemas kini atau tambahan tersebut. Apa-apa tambahan, kemas kini atau perisian ganti yang anda mungkin terima daripada Microsoft sepanjang tahun itu turut diliputi, tetapi hanya untuk baki tempoh satu tahun itu jika diperoleh daripada Microsoft, atau selama 90 hari jika diperoleh daripada pengilang atau pemasang peranti, atau selama 30 hari, mengikut mana yang lebih panjang masanya. Memindahkan perisian tidak akan memanjangkan waranti terhad.
- b. **Penolak Tuntutan.** Baik Microsoft, mahupun pengilang atau pemasang peranti tidak memberikan apa-apa waranti, jaminan atau syarat nyata. **Microsoft dan pengilang dan pemasang peranti mengecualikan semua waranti dan syarat tersirat, termasuk untuk kebolehdagangan, kesesuaian untuk sesuatu tujuan tertentu dan tanpa pelanggaran. Jika undang-undang tempatan anda membenarkan pengecualian waranti tersirat, maka apa-apa waranti, jaminan, atau syarat tersirat berakhir hanya sepanjang tempoh waranti terhad dan terhad setakat yang dibenarkan oleh undang-undang tempatan sahaja. Jika undang-undang tempatan anda memerlukan tempoh waranti yang lebih panjang, meskipun terdapat perjanjian ini, maka tempoh yang lebih panjang ini akan diterima pakai, namun anda boleh mendapatkan kembali remedi yang dibenarkan perjanjian ini sahaja.**
- c. **Remedi Terhad.** Sekiranya Microsoft, atau pengilang peranti atau pemasang, melanggar waranti terhadnya, ia akan, atas pilihannya, sama ada: (i) memperbaiki atau menggantikan perisian dengan percuma, atau (ii) menerima pemulangan perisian (atau atas pilihannya, peranti di mana perisian diprapasang) untuk pembayaran balik jumlah yang dibayar, jika ada. Pengilang atau pemasang peranti (atau Microsoft jika anda memperolehnya terus daripada Microsoft) mungkin juga memperbaiki atau menggantikan tambahan, kemas kini dan perisian ganti atau memberikan bayaran balik bagi jumlah yang telah anda bayar untuknya, jika ada. **Ini sahajalah remedi anda untuk pelanggaran waranti terhad ini.** Waranti terhad ini memberi anda hak-hak sah yang khusus, dan anda mungkin juga ada hak-hak lain yang berbeza mengikut negeri atau negara.
- d. **Ganti rugi.** Kecuali untuk apa-apa pembaikan, penggantian atau pembayaran balik yang mungkin diberikan oleh Microsoft, atau pengilang atau pemasang peranti, anda tidak boleh di bawah waranti terhad ini, di bawah mana-mana bahagian lain perjanjian ini atau di bawah mana-mana teori, mendapat apa-apa

ganti rugi atau remedi lain, termasuk kehilangan keuntungan atau kerosakan langsung, lanjutan, khas, tidak langsung atau sampingan. Pengecualian ganti rugi dan penghadan remedi dalam perjanjian ini diguna pakai meskipun jika pembaikan, penggantian atau pembayaran balik tidak memberi anda pampasan sepenuhnya untuk apa-apa kerugian, jika Microsoft, atau pengilang atau pemasang peranti mengetahui atau sepatutnya mengetahui tentang kemungkinan berlakunya ganti rugi tersebut atau jika remedi gagal memenuhi tujuan asasnya. Sesetengah negeri dan negara tidak membenarkan pengecualian atau pembatasan ganti rugi sampingan, lanjutan, atau ganti rugi lain, maka pembatasan atau pengecualian di atas mungkin tidak dikenakan kepada anda. **Jika undang-undang tempatan anda membolehkan anda mendapat ganti rugi daripada Microsoft, atau pengilang atau pemasang peranti meskipun perjanjian ini tidak, anda tidak boleh mendapat lebih daripada jumlah yang anda telah bayar untuk perisian tersebut (atau sehingga US\$50 jika anda memperoleh perisian tersebut secara percuma).**

- e. **Prosedur Waranti dan Bayaran Balik.** Untuk perkhidmatan atau bayaran balik, anda mesti memberikan salinan bukti pembelian anda dan mematuhi dasar pemulangan Microsoft jika anda memperoleh perisian tersebut daripada Microsoft, atau dasar pemulangan pengilang atau pemasang peranti jika anda memperoleh perisian tersebut daripada pengilang atau pemasang peranti. Jika anda membeli perisian sendiri, dasar pemulangan itu mungkin memerlukan anda menyahpasang perisian tersebut dan memulangkannya kepada Microsoft. Jika anda memperoleh perisian yang diprapasang pada peranti, dasar pemulangan itu mungkin memerlukan pemulangan perisian tersebut dengan keseluruhan peranti yang dipasang dengan perisian tersebut; label sijil pengesahan termasuk kunci produk (jika diberikan bersama peranti anda) mesti kekal terlekat. Hubungi pengilang atau pemasang peranti di alamat atau nombor telefon bebas tol yang diberikan dengan peranti anda untuk mengetahui cara untuk mendapatkan perkhidmatan waranti bagi perisian tersebut. Jika Microsoft ialah pengeluar peranti anda atau jika anda memperoleh perisian daripada penjual runcit, hubungi Microsoft di:

- (i) Amerika Syarikat dan Kanada. Melalui telefon di (800) MICROSOFT; melalui mel di Perkhidmatan Pelanggan dan Sokongan Microsoft, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052-6399; atau lawati <https://aka.ms/nareturns>.
- (ii) Eropah, Timur Tengah dan Afrika. Melalui surat di Microsoft Ireland Operations Limited, Pusat Khidmat Pelanggan, One Microsoft Place, South Country Business Park, Leopardstown, Dublin 18, Ireland; atau lawati <https://aka.ms/mssupport>.
- (iii) Australia. Melalui telefon di 13 20 58; melalui surat di Microsoft Pty Ltd, 1 Epping Road, North Ryde NSW 2113 Australia; atau lawati <https://aka.ms/mssupport>.
- (iv) Negara-negara lain. Hubungi ahli gabungan Microsoft yang memberi perkhidmatan kepada negara anda di <https://aka.ms/mssupport>.

10. Sokongan.

- a. **Untuk perisian yang diprapasang pada peranti.** Untuk perisian umumnya, hubungi pengeluar peranti atau pemasang untuk pilihan sokongan. Rujuk nombor sokongan

yang disediakan bersama dengan perisian ini. Untuk kemas kini dan tambahan yang diperoleh terus daripada Microsoft, Microsoft mungkin memberikan perkhidmatan sokongan terhad bagi perisian yang dilesenkan dengan sewajarnya seperti yang diterangkan di <https://aka.ms/mssupport>.

- b. **Untuk perisian yang diperoleh daripada peruncit.** Microsoft menyediakan perkhidmatan sokongan terhad untuk perisian yang dilesenkan dengan betul seperti yang diterangkan di <https://aka.ms/mssupport>.

11. Arbitrasi Pengikatan dan Penepian Tindakan Undang-Undang Berkumpulan Jika Anda Menetap di (atau jika Perniagaan, Premis Perniagaan Utama anda berada) di Amerika Syarikat.

Kami berharap kita tidak menghadapi pertikaian, namun, jika berlaku, anda dan kami bersetuju untuk mencuba dalam masa 60 hari, setelah menerima Notis Pertikaian, bagi mencapai penyelesaian secara tidak formal. Jika tidak boleh, anda dan kami bersetuju dengan **timbang tara individu yang mengikat dengan American Arbitration Association (“AAA”) di bawah Federal Arbitration Act (“FAA”) dan tidak nyaman di mahkamah di hadapan hakim atau juri.** Sebaliknya, penimbang tara yang neutral akan membuat keputusan dan keputusan penimbang tara akan menjadi muktamad melainkan hak terhad untuk kajian semula di bawah FAA. **Tuntutan mahkamah tindakan kelas, timbang tara seluruh kelas, tindakan ketua peguam persendirian, permintaan untuk injuksi awam, dan apa-apa prosiding lain atau permintaan untuk pelepasan di mana seseorang bertindak dalam kapasiti wakil sememangnya tidak dibenarkan. Menggabungkan prosiding individu tanpa keizinan semua pihak juga tidak dibenarkan.** “Kami,” “milik kami” dan “kita” termasuk Microsoft, pengeluar peranti, pemasang perisian dan ahli gabungan kami.

- a. **Pertikaian yang diliputi—segala-galanya kecuali IP.** Istilah “pertikaian” adalah seluas yang boleh. Ia termasuk apa-apa tuntutan atau kontroversi antara anda dan pengeluar atau pemasang peranti, atau anda dan Microsoft, yang melibatkan perisian (atau perisian yang perjanjian ini diguna pakai termasuk Microsoft Edge dan aplikasi Windows lain) , harganya, pemasaran, komunikasi, transaksi pembelian anda, pengebilan, atau perjanjian ini, di bawah mana-mana teori undang-undang termasuk kontrak, waranti, tort, statut atau peraturan, **kecuali pertikaian yang berkaitan dengan penguatkuasaan atau kesahihan hak harta intelektual anda, pelesen anda, kami, atau pelesen kami.**
- b. **Hantar Notis Pertikaian sebelum timbang tara.** Jika anda mempunyai pertikaian yang tidak boleh diselesaikan oleh wakil khidmat pelanggan kami dan anda ingin meneruskan timbang tara, anda perlu menghantar Notis Pertikaian melalui Mel A.S. kepada pengeluar peranti atau pemasang, ATTN: JABATAN UNDANG-UNDANG. Jika pertikaian anda adalah dengan Microsoft, anda perlu terlebih dahulu poskannya kepada Microsoft Corporation, ATTN: CELA ARBITRATION, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052-6399, atau serahkan borang secara elektronik. Borang Notis Pertikaian boleh tersedia di <https://go.microsoft.com/fwlink/?LinkId=245499>. Lengkapkan borang itu sepenuhnya, dengan semua maklumat yang diperlukan. Kami akan melakukan perkara yang sama jika kami mempunyai pertikaian dengan anda. Notis

Pertikaian ini adalah prasyarat untuk memulakan sebarang timbang tara. Sebarang tempoh perundangan yang berkenaan akan dihentikan dari tarikh Notis Pertikaian individu yang diserahkan dengan betul sehingga tarikh pertama di mana timbang tara boleh difailkan dengan sewajarnya di bawah Seksyen 11 ini.

- c. **Pilihan mahkamah tuntutan kecil.** Sebagai ganti menghantar Notis Pertikaian, sama ada anda atau kami boleh menyaman pihak yang satu lagi di mahkamah tuntutan kecil, semata-mata untuk mendapatkan pelepasan individu, selagi tindakan tersebut memenuhi keperluan mahkamah tuntutan kecil dan kekal sebagai tindakan individu yang menuntut pelepasan persendirian. Mahkamah tuntutan kecil mesti berada di daerah pemastautinan anda (atau, jika perniagaan, tempat perniagaan utama anda).
- d. **Prosedur Penimbangtaraan.** Pihak AAA akan menjalankan apa-apa timbang tara di bawah Peraturan Timbang Tara Komersial (atau jika anda seorang individu dan menggunakan perisian ini untuk kegunaan peribadi atau isi rumah, atau jika nilai pertikaian ialah kurang daripada USD \$75,000, tidak kira sama ada anda seorang individu atau cara anda menggunakan perisian ini, Peraturan Timbang Tara Pengguna). Untuk mendapatkan maklumat lanjut, lihat <https://aka.ms/adr>. Perjanjian ini akan mentadbir urus setakat ia bercanggah dengan mana-mana peraturan AAA yang terpakai. Untuk memulakan arbitrase, hantarkan borang Permintaan untuk Timbang Tarayang tersedia di <https://go.microsoft.com/fwlink/?Linkid=245497> kepada AAA dan hantar salinan kepada pengeluar peranti atau pemasang (atau kepada Microsoft jika pertikaian anda ialah dengan Microsoft). Borang mesti mengandungi maklumat yang khusus untuk anda dan tuntutan anda. Dalam pertikaian yang melibatkan USD \$25,000 atau kurang, apa-apa perbicaraan akan melalui telefon atau melalui sidang video kecuali penimbang tara mendapati sebab yang baik untuk mengadakan perbicaraan secara bersemuka. Mana-mana perbicaraan secara peribadi akan diadakan di negara kediaman anda (atau, jika perniagaan, tempat utama perniagaan anda). Penimbang tara boleh menganugerahkan ganti rugi yang sama kepada anda secara individu seperti yang boleh dilakukan oleh mahkamah. **Penimbang tara boleh memberi relief perisytiharan atau injunktif hanya kepada anda sebagai individu untuk memenuhi tuntutan persendirian anda, tetapi bukan pelepasan yang akan menjejaskan bukan pihak.**

Penimbang tara membuat keputusan mengenai semua isu kecuali mahkamah mempunyai kuasa eksklusif: (i) untuk memutuskan kebolehan penimbangtaraan, serta serta pembentukan, kewujudan, skop, kesahihan, dan kebolehuatkuasaan perjanjian timbang tara ini; (ii) untuk memutuskan sama ada pihak-pihak telah mematuhi keperluan pra-timbang tara (termasuk Notis Pertikaian dan Permintaan individu untuk borang Timbang Tara); (iii) untuk menguatkuasakan larangan terhadap tindakan atau prosiding kelas, wakil, peguam cara umum persendirian, atau tindakan atau prosiding gabungan, atau pelepasan injunksi awam; dan (iv) untuk menghalang timbang tara daripada diteruskan jika ia tidak mematuhi perjanjian ini.

Jika Notis Pertikaian anda melibatkan tuntutan yang serupa dengan sekurang-kurangnya 24 pelanggan lain, dan jika anda dan pelanggan lain tersebut diwakili oleh peguam yang sama, atau oleh peguam yang bekerjasama antara satu sama lain, anda dan kami bersetuju bahawa tuntutan ini akan menjadi "Kes Berkaitan." Kes Berkaitan

hanya boleh difailkan dalam kelompok sehingga 50 timbang tara individu pada setiap masa, dan timbang tara individu tersebut akan diselesaikan dengan cara berikut: (i) untuk kelompok pertama, setiap pihak boleh pilih sehingga 25 Kes Berkaitan ini untuk difailkan dan diselesaikan dalam timbang tara individu di bawah Seksyen 11 ini; (ii) tiada Kes Berkaitan lain boleh difailkan atau didakwa dalam timbang tara sehingga kumpulan pertama sehingga 50 timbang tara individu diselesaikan; dan (iii) jika, selepas kumpulan pertama itu, pihak-pihak tidak dapat menyelesaikan Kes Berkaitan yang tinggal secara tidak rasmi, kumpulan kedua Kes Berkaitan boleh difailkan, di mana setiap pihak boleh memilih sehingga 25 Kes Berkaitan untuk diselesaikan dalam timbang tara individu di bawah Seksyen 11 ini. Proses timbang tara individu berkelompok ini akan berterusan sehingga pihak-pihak menyelesaikan semua Kes Berkaitan secara tidak rasmi atau melalui timbang tara individu. Mahkamah mempunyai kuasa eksklusif untuk menguatkuasakan perenggan ini, termasuk sama ada ia terpakai pada set tuntutan tertentu, dan untuk menghalang pemfailan atau pendakwaan timbang tara yang tidak mematuhi perenggan ini.

e. Fi dan pembayaran penimbangtaraan.

- (i) **Pertikaian yang melibatkan kurang daripada USD \$75,000.** Pengeluar atau pemasang peranti (atau Microsoft jika pertikaian anda melibatkan Microsoft) akan membayar balik dengan segera yuran pemfailan anda dan membayar yuran serta perbelanjaan AAA dan penimbang tara. Jika: (i) pertikaian itu melibatkan kurang daripada \$75,000; dan sebelum memulakan timbang tara (ii) anda mematuhi semua keperluan pra-timbang tara dalam Seksyen 11 ini, termasuk, jika berkenaan, perenggan Kes Berkaitan. Jika tidak, Peraturan AAA akan mentadbir pembayaran fi dan perbelanjaan pemfailan dan fi dan perbelanjaan penimbang tara dan AAA. Jika, pada akhir timbang tara, penimbang tara memberi anda lebih daripada tawaran bertulis terakhir kami yang dibuat sebelum penimbang tara dilantik, pengeluar atau pemasang peranti (atau Microsoft jika pertikaian anda melibatkan Microsoft) akan membayar anda (i) amaun anugerah atau USD \$1,000 (yang mana lebih tinggi); (ii) sebarang yuran peguam yang munasabah yang anda tanggung; dan sebarang perbelanjaan yang munasabah (termasuk yuran dan kos saksi pakar) yang peguam anda terakru berkaitan dengan timbang tara individu anda.
- (ii) **Pertikaian yang melibatkan USD \$75,000 atau lebih.** Peraturan AAA akan mentadbir pembayaran fi dan perbelanjaan pemfailan dan fi dan perbelanjaan penimbang tara dan AAA.

f. Kebolehasingan. Jika, selepas kehabisan semua rayuan, mahkamah mendapati mana-mana bahagian Seksyen 11 ini tidak boleh dikuatkuasakan ke atas mana-mana tuntutan atau permintaan untuk remedi, maka pihak bersetuju untuk menimbang tara semua tuntutan dan remedi yang tertakluk kepada timbang tara sebelum membicarakan di mahkamah sebarang baki tuntutan atau remedi (seperti permintaan untuk remedi injunksi awam, di mana penimbang tara mengeluarkan anugerah ke atas liabiliti dan pelepasan individu sebelum mahkamah mempertimbangkan permintaan itu). Jika sebaliknya, jika mana-mana bahagian lain Seksyen 11 didapati tidak boleh

dikuatkuasakan, baki bahagian tersebut akan kekal berkuat kuasa (dengan anugerah timbang tara dikeluarkan sebelum sebarang prosiding mahkamah bermula).

g. Microsoft sebagai pihak atau benefisiari pihak ketiga. Jika Microsoft ialah pengeluar peranti atau jika anda memperoleh perisian daripada penjual runcit, Microsoft ialah salah satu pihak dalam perjanjian ini. Jika tidak, Microsoft, bukan satu pihak tetapi ialah benefisiari pihak ketiga bagi perjanjian anda dengan pengilang atau pemasang peranti untuk menyelesaikan pertikaian melalui rundingan tidak formal dan penimbangan.

12. Undang-undang Mentadbir. Undang-undang negeri atau negara yang anda menetap (atau jika perniagaan di mana tempat utama perniagaan anda terletak) mentadbir semua tuntutan dan pertikaian berkenaan dengan perisian, harganya, atau perjanjian ini, termasuk tuntutan pelanggaran kontrak dan tuntutan di bawah undang-undang perlindungan pengguna, undang-undang persaingan tidak adil, undang-undang jaminan tersirat, untuk pengayaan tidak adil, dan dalam tort, tidak kira prinsip konflik undang-undang. Di Amerika Syarikat, FAA mengawal semua peruntukan berkenaan dengan arbitrase.

13. Hak Pengguna; Variasi Serantau. Perjanjian ini menjelaskan hak undang-undang tertentu. Anda mungkin mempunyai hak lain, termasuk hak pengguna, di bawah undang-undang negeri atau negara anda. Anda juga mungkin mempunyai hak berhubung dengan pihak yang membekalkan perisian tersebut kepada anda. Perjanjian ini tidak mengubah hak-hak lain tersebut jika undang-undang negeri atau negara anda tidak membenarkannya. Contohnya, jika anda memperoleh perisian ini di salah satu rantau di bawah, atau undang-undang negara yang wajib diguna pakai, maka peruntukan berikut berkuat kuasa ke atas anda:

a. Australia. Rujukan kepada "Waranti Terhad" ialah rujukan kepada waranti nyata yang diberikan oleh Microsoft atau pengilang atau pemasang peranti. Waranti ini diberikan sebagai tambahan kepada hak dan remedi lain yang anda mungkin ada di bawah undang-undang, termasuk hak dan remedi anda di bawah jaminan pengguna Undang-undang Pengguna Australia. Tiada dalam perjanjian ini yang mengehadkan atau mengubah hak dan remedi tersebut. Terutamanya:

- (i) peruntukan yang mengecualikan dan mengehadkan waranti, jaminan, ganti rugi dan remedi, dan mengehadkan tempoh hak anda di bawah undang-undang tempatan dalam Seksyen 9 yang bertajuk **Waranti, Penafian, Remedi, Ganti Rugi dan Prosedur** tidak berkenaan dengan jaminan pengguna Undang-undang Pengguna Australia dan hak serta remedi anda di bawahnya;
- (ii) dasar sokongan dan bayaran balik yang dirujuk dalam Seksyen 9.e dan 10 tertakluk pada Undang-undang Pengguna Australia;
- (iii) jaminan pengguna Undang-undang Pengguna Australia dikenakan terhadap perisian penilaian yang diterangkan dalam Seksyen 14.d (ii) dan perisian pratonton yang diterangkan dalam Seksyen 14.d (iv); dan
- (iv) barangan kami datang dengan jaminan yang tidak boleh dikecualikan di bawah Undang-undang Pengguna Australia. Dalam subseksyen ini, "barangan" merujuk

kepada perisian yang Microsoft, pengilang atau pemasang peranti memberikan waranti nyata. Anda berhak untuk mendapat ganti atau pembayaran balik bagi kegagalan besar dan pampasan untuk apa-apa kerugian atau ganti rugi yang boleh diramal secara munasabah. Anda juga berhak untuk barangan anda dibaiki atau digantikan jika barangan itu gagal mencapai kualiti boleh diterima dan kegagalan tidak disifatkan sebagai kegagalan besar.

Untuk mengetahui lebih lanjut tentang hak anda di bawah Undang-undang Pengguna Australia, sila kaji semula dokumen di <https://aka.ms/acl>.

- b. Kanada.** Anda boleh menghentikan penerimaan kemas kinian pada peranti anda dengan mematikan akses Internet. Sekiranya dan apabila anda menyambung semula kepada Internet, perisian akan meneruskan semakan dan memasang kemas kinian.
- c. Kesatuan Eropah.** Sekatan penggunaan akademik dalam Seksyen 14.d(i) di bawah tidak terpakai dalam bidang kuasa yang disenaraikan di <https://go.microsoft.com/fwlink/?LinkId=534978>.
- d. Jerman dan Austria.**
 - (i) **Waranti.** Perisian yang dilesenkan dengan betul akan sebahagian besarnya berfungsi seperti yang dinyatakan dalam bahan-bahan Microsoft yang disertakan bersama Perisian berkaitan. Walau bagaimanapun, pengilang atau pemasang peranti dan Microsoft tidak memberikan jaminan kontrak berhubung dengan perisian berlesen.
 - (ii) **Pengehadan Liabiliti.** Jika berlaku tindakan sengaja, kecuaiian melampau, tuntutan berdasarkan Akta Liabiliti Produk serta dalam kes kematian atau kecederaan peribadi atau fizikal, pengilang atau pemasang peranti, atau Microsoft bertanggungjawab menurut undang-undang statutori.

Tertakluk pada ayat terdahulu, pengilang atau pemasang peranti, atau Microsoft hanya akan bertanggungjawab terhadap kecuaiian kecil jika pengilang atau pemasang peranti atau Microsoft melanggar kewajipan kontrak material sedemikian, pemenuhan yang akan memudahkan pelaksanaan perjanjian ini, pelanggaran yang akan membahayakan tujuan perjanjian ini dan pematuhan dengan pihak yang boleh dipercayai secara tetap (yang dipanggil "kewajipan kardinal"). Dalam kes kecuaiian kecil lain, pengilang atau pemasang peranti atau Microsoft tidak akan bertanggungjawab terhadap kecuaiian kecil.
- e. Rantai lain.** Lihat <https://go.microsoft.com/fwlink/?LinkId=534978> untuk senarai variasi rantai semasa.

14. Notis Tambahan.

- a. Rangkaian, data dan penggunaan Internet.** Beberapa ciri perisian dan perkhidmatan yang diakses menerusi perisian mungkin memerlukan peranti anda mengakses Internet. Akses dan penggunaan anda (termasuk caj) mungkin tertakluk pada terma perjanjian pembekal selular atau Internet anda. Ciri-ciri tertentu perisian mungkin membantu anda mengakses Internet dengan lebih berkesan, namun pengiraan penggunaan

perisian mungkin berbeza daripada ukuran pembekal khidmat anda. Anda bertanggungjawab pada setiap masa untuk (i) memahami dan mematuhi terma pelan dan perjanjian anda sendiri, dan (ii) apa-apa isu yang timbul daripada menggunakan atau mengakses rangkaian, termasuk rangkaian awam/terbuka. Anda boleh menggunakan perisian untuk menyambung kepada rangkaian dan berkongsi maklumat akses mengenai rangkaian tersebut, hanya jika anda mempunyai keizinan untuk berbuat demikian.

- b. Standard visual H.264/AVC dan MPEG-4 dan standard video VC-1.** Perisian mungkin termasuk teknologi penyahkodan H.264/MPEG-4 AVC dan/atau VC-1. MPEG LA, L.L.C. memerlukan notis ini:

PRODUK INI DILESENKAN DI BAWAH LESEN PORTFOLIO PATEN AVC, VC-1 DAN MPEG-4 PART 2 UNTUK PENGGUNAAN PERIBADI DAN BUKAN KOMERSIAL OLEH PENGGUNA BAGI (i) MENGEKOD VIDEO YANG MEMATUHI STANDARD DI ATAS ("STANDARD VIDEO") DAN/ATAU (ii) MENYAHKOD VIDEO AVC, VC-1 DAN MPEG-4 PART 2 YANG TELAH DIKODKAN OLEH PENGGUNA YANG TERLIBAT DALAM AKTIVITI PERIBADI DAN BUKAN KOMERSIAL DAN/ATAU DIPEROLEH DARIPADA PEMBEKAL VIDEO YANG DILESENKAN UNTUK MEMBEKALKAN VIDEO SEDEMIKIAN. TIADA LESEN DIBERIKAN ATAU AKAN DIANGGAP UNTUK SEBARANG PENGGUNAAN LAIN. MAKLUMAT TAMBAHAN BOLEH DIPEROLEH DARIPADA MPEGLA, L.L.C LIHAT [HTTPS://AKA.MS/MPEGLA](https://aka.ms/mpegla).

- c. Perlindungan terhadap Perisian Hasad.** Microsoft prihatin mengenai melindungi peranti anda daripada perisian hasad. Perisian akan mengaktifkan perlindungan perisian hasad jika perlindungan lain tidak dipasang atau telah tamat tempoh. Untuk melakukan sedemikian, perisian anti perisian hasad lain akan dinyahdayakan atau mungkin telah dialih keluar.
- d. Versi Hak Terhad.** Jika versi perisian yang anda peroleh ditandakan atau sebaliknya bertujuan untuk penggunaan khusus atau terhad, maka anda boleh menggunakannya seperti yang ditentukan. Anda tidak boleh menggunakan versi perisian tersebut untuk aktiviti komersial, tidak bersifat keuntungan atau yang menjana pendapatan.
- (i) **Akademik.** Untuk penggunaan akademik, anda mestilah pelajar, fakulti atau kakitangan institusi pendidikan pada masa pembelian.
 - (ii) **Penilaian.** Untuk penggunaan penilaian (atau ujian atau demonstrasi), anda tidak boleh menjual perisian, menggunakannya dalam persekitaran operasi secara langsung atau menggunakannya selepas tempoh penilaian. Walau apa pun yang berlawanan dengan Perjanjian ini, **perisian penilaian diberikan "SEPERTI YANG DISEDIAKAN" dan tiada waranti, tersurat atau tersirat (termasuk Waranti Terhad), terpakai pada versi ini.**
 - (iii) **NFR.** Anda tidak boleh menjual perisian yang ditandakan sebagai "NFR" (Not For Resale) atau "Bukan untuk Dijual Semula".
 - (iv) **Pratonton.** Anda boleh memilih untuk menggunakan pratonton, orang dalam, versi beta, atau prakeluaran lain perisian ("pratonton") yang mungkin dijadikan

tersedia oleh Microsoft. Anda hanya boleh menggunakan pratonton sehingga tarikh tamat tempoh perisian dan selagi anda mematuhi semua terma perjanjian ini. Pratonton ialah percubaan dan mungkin banyak berbeza daripada versi yang dikeluarkan secara komersial. Walau apa pun yang berlawanan dengan perjanjian ini, **pratonton diberikan "SEPERTI YANG DISEDIAKAN," dan tiada waranti, tersurat atau tersirat (termasuk Waranti Terhad), terpakai pada versi ini. Dengan memasang pratonton pada peranti anda, anda boleh membatalkan atau memberikan kesan kepada waranti peranti anda dan mungkin tidak berhak untuk mendapatkan sokongan daripada pengilang peranti atau pengendali rangkaian anda, jika berkenaan.** Microsoft tidak bertanggungjawab untuk apa-apa kerosakan yang disebabkan oleh itu kepada anda. Microsoft mungkin tidak memberikan khidmat sokongan untuk pratonton. Jika anda memberikan Microsoft ulasan, cadangan atau maklum balas lain tentang pratonton ("serahan"), anda memberi Microsoft dan rakan kongsi hak untuk menggunakan serahan dengan apa-apa cara dan untuk apa-apa tujuan.

- 15. Keseluruhan Perjanjian.** Perjanjian ini (bersama-sama terma lesen kertas bercetak atau terma lain yang disertakan dengan sebarang tambahan, kemas kini dan perkhidmatan perisian yang disediakan oleh pengilang atau pemasang peranti, atau Microsoft, dan yang anda gunakan) dan terma yang terkandung dalam pautan web yang disenaraikan dalam perjanjian ini adalah keseluruhan perjanjian bagi perisian tersebut dan sebarang tambahan, kemas kini dan perkhidmatan sedemikian (kecuali pengilang atau pemasang peranti, atau Microsoft menyediakan terma lain dengan tambahan, kemas kini atau perkhidmatan sedemikian). Anda boleh menyemak perjanjian ini selepas perisian anda berjalan dengan pergi ke <https://aka.ms/useterms> atau pergi ke Tetapan - Sistem - Perihal dalam perisian. Anda juga boleh menyemak terma ini di mana-mana pautan dalam perjanjian ini setelah perisian anda berjalan dengan menaip URL ke dalam bar alamat pelayar dan anda bersetuju untuk melakukannya. Anda bersetuju bahawa anda akan membaca terma sebelum menggunakan perisian atau perkhidmatan, termasuk mana-mana terma berpautan. Anda bersetuju bahawa dengan menggunakan perisian dan perkhidmatan, anda meratifikasi perjanjian ini dan terma yang dipautkan. Terdapat juga pautan maklumat dalam perjanjian ini. Pautan yang mengandungi notis dan terma yang mengikat ialah:

- Pernyataan Privasi Microsoft <https://aka.ms/privacy>
- Perjanjian Perkhidmatan Microsoft <https://aka.ms/msa>